

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1974-1975

24 OKTOBER 1974

WETSONTWERP

waarbij de Regie van Telegrafie en Telefonie gemachtigd wordt in België of in het buitenland, onder waarborg van de Staat, één of meer leningen tot een totaal bedrag van vijftien miljard vijf-honderd miljoen Belgische frank uit te schrijven.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET VERKEERSWEZEN, DE POSTERIJEN,
TELEGRAFIE EN TELEFONIE (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER COUCKE.

DAMES EN HEREN,

De Minister van Verkeerswezen belicht de sterke expansie die de telefonie de laatste jaren heeft gekend.

Dit is te wijten aan het feit dat de telefoon niet langer een luxe-artikel is maar een steeds meer gebruikt communicatiemiddel : in 1969 bedroeg de netto-aangroei 51 443 abonnees; in 1973 was dit aantal gestegen tot 108 329; dit jaar zal de netto-aangroei waarschijnlijk 110 000 bedragen.

Bovendien is de wachtlijst van de aspirant-abonnees op zeer gevoelige wijze aangegroeid : van 29 376 begin 1969 tot 49 437 einde 1973.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Elewyck.

A. — Leden : de heren Bertrand, Bode, Claeys, Coucke, De Mey, Robert Devos, Pierret, Van Herreweghe. — de heren Adriaensens, Baudson, Férrir, Lacroix, Mathot, Scokaert, Van Elewyck. — de heren Cantillon, Evers, Hubaux, Vreven. — de heren Fiévez, Outers, — de heren Goemans, Luc Vansteenkiste.

B. — Plaatsvervangers : de heren Dupré, Hansenne, Nothomb, Willems. — de heren Content, Cudell, Tibbaut, Van Daele. — de heren Bonnel, Kickx. — de heer Duvieusart. — de heer Mattheyssens.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1974-1975

24 OCTOBRE 1974

PROJET DE LOI

autorisant la Régie des Télégraphes et des Téléphones à émettre en Belgique ou à l'étranger, sous la garantie de l'Etat, un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de quinze milliards cinq cents millions de francs belges.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES COMMUNICATIONS, DES POSTES,
TELEGRAPHES ET TELEPHONES (1)

PAR M. COUCKE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Ministre des Communications a commenté la forte expansion qui a caractérisé la téléphonie au cours des dernières années.

Cette expansion est due au fait que le téléphone n'est plus un article de luxe, mais un moyen de communication de plus en plus utilisé : en 1969 l'accroissement net était de 51 443 abonnés, en 1973 de 108 329 abonnés et cette année il atteindra probablement 110 000 abonnés.

En outre la liste d'attente des candidats abonnés s'est allongée très sensiblement, passant de 29 376 personnes au début de 1969 à 49 437 à la fin de 1973.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Elewyck.

A. — Membres : MM. Bertrand, Bode, Claeys,, Coucke, De Mey, Robert Devos, Pierret, Van Herreweghe. — MM. Adriaensens, Baudson, Férrir, Lacroix, Mathot, Scokaert, Van Elewyck. MM. Cantillon, Evers, Hubaux, Vreven. — MM. Fiévez, Outers. — MM. Goemans, Luc Vansteenkiste.

B. — Suppléants : MM. Dupré, Hansenne, Nothomb, Willems. — MM. Content, Cudell, Tibbaut, Van Daele. — MM. Bonnel, Kickx. — M. Duvieusart. — M. Mattheyssens.

De nieuwe nummering die op 19 juli 1974 met succes werd doorgevoerd, heeft voor zeer lange tijd het probleem van de nummering in alle centrales van het land opgelost. De infrastructuur moet echter zowat overal uitgebreid worden om te vermijden dat, op vele plaatsen, de telefooncentrales moeilijkheden inzake aansluiting zouden hebben wegens gebrek aan vrije lijnen. De nodige automatische apparatuur moet daarom zo vlug mogelijk kunnen besteld worden. Daartoe zijn belangrijke kredieten vereist. De Minister herinnert eraan dat de vastleggingskredieten (werken toe-vertrouwd onder artikel 12 uitgetrokken aan de particuliere nijverheid) voor 1974, 9 miljard 595 miljoen bedragen.

Een intensief investeringsprogramma gaat gepaard met even intensief betalingsprogramma.

Om alle betalingsproblemen te kunnen oplossen heeft de Regie van Telefonie en Telegrafie diverse kortlopende leningen moeten aangaan bij verscheidene kredietinstellingen in een periode waar de rentevoeten zeer hoog liggen.

Thans moet ze dringend een openbare lening uitschrijven teneinde die kortlopende leningen te consolideren.

De evolutie van de liquiditeitspositie van de R. T. T. in 1974 was van die aard dat ze sinds verscheidene maanden bestendig teert op kortlopende leningen en ook op kredieten bekomen via geaccepteerde wissels van haar leveranciers teneinde haar financiële verplichtingen na te kunnen komen.

Een overzicht van die kortlopende leningen wordt aan het verslag toegevoegd (zie bijlage).

De R. T. T. doet regelmatig beroep op de kapitaalmarkt en gewoonlijk situeert de publieke lening van de R. T. T. zich in de tweede semester van het jaar. Daarom wordt thans voorgesteld niet alleen de staatswaarborg te verlenen voor het bedrag van 10 miljard 500 miljoen dat nodig is om de betalingen van 1974 te kunnen verrichten, maar tevens voor een aanvullend bedrag van vijf miljard om de R. T. T. de mogelijkheid te bieden om ook eventuele thesaurieproblemen het hoofd te kunnen bieden tijdens de eerste semester van 1975.

Algemene bespreking.

Verscheidene leden wensen te vernemen of de Minister ermee instemt om, in de schoot van de Commissie voor Verkeerswezen, en afgezien van de bespreking van dit specifieke ontwerp, een grondige discussie aan te gaan over de algemene problematiek inzake financiering van de instellingen van openbaar nut die afhangen van het Ministerie van Verkeerswezen.

De Minister antwoordt dat hij daar volkomen mee kan instemmen en dat hij graag een openhartig gesprek op gang zal brengen tussen de Commissie, hemzelf en de leidende ambtenaren van die instellingen.

Naar aanleiding van de bespreking van dit ontwerp wil de Minister evenwel toelichting verstrekken omtrent de diverse maatregelen die hij thans reeds heeft getroffen om te komen tot de sanering van bepaalde toestanden.

1° Wat het sluiten van contracten betreft werd voorgescreven dat steeds een beroep op de mededinging moet worden gedaan en dat alle voorstellen tot toewijzing van contracten aan het visum van de Inspectie van Financiën moeten worden onderworpen.

Om te vermijden dat tijdens de uitvoering der werken (gebouwen, kabelleggingen, ...) overbodige en onregelmatige uitgaven zouden gedaan worden, werd voorgescreven

La nouvelle numérotation, introduite avec succès le 19 juillet 1974, a résolu pour très longtemps le problème de la numérotation dans tous les centraux du pays. Cependant l'infrastructure doit être développée presque partout pour éviter, en de nombreux endroits, que les centraux téléphoniques n'éprouvent des difficultés dans le domaine des raccordements en raison d'un manque de lignes disponibles. C'est pourquoi il convient de commander aussi rapidement que possible l'appareillage automatique indispensable. A cet effet, des crédits importants sont nécessaires. Le Ministre a rappelé que les crédits d'engagement inscrits à l'article 12 (travaux confiés à l'industrie privée) s'élèvent à 9 milliards 595 millions pour 1974.

Un programme d'investissements important s'accompagne de décaissements tout aussi importants.

Pour pouvoir résoudre tous ses problèmes de paiement, la Régie des Télégraphes et des Téléphones a dû contracter plusieurs emprunts à court terme auprès de divers organismes de crédit, dans une période où les taux d'intérêt sont très élevés.

A présent, elle se voit forcée d'émettre un emprunt public afin de consolider ces emprunts à court terme.

L'évolution de la position de la R. T. T. en matière de liquidités au cours de l'année 1974 a été telle que, depuis plusieurs mois, elle a recours en permanence à des emprunts à court terme ainsi qu'à des crédits obtenus par le biais de traites acceptées de ses fournisseurs, en vue de pouvoir respecter ses obligations financières.

Un aperçu de ces emprunts à court terme est joint au présent rapport (voir annexe).

La R. T. T. fait régulièrement appel au marché des capitaux et, habituellement, l'emprunt public qu'elle émet se situe au cours du deuxième semestre de l'année. C'est pourquoi il est proposé aujourd'hui, non seulement d'accorder la garantie de l'Etat pour le montant de 10 milliards 500 millions nécessaire pour pouvoir effectuer les paiements de 1974, mais également de permettre à la Régie, grâce à un montant complémentaire de 5 milliards, de faire face à d'éventuels problèmes de trésorerie au cours du premier semestre de 1975.

Discussion générale.

Divers membres voudraient savoir si le Ministre consent à ce qu'indépendamment de l'examen de ce projet spécifique, une discussion approfondie ait lieu à la Commission des Communications sur le problème général du financement des établissements d'utilité publique qui dépendent du Ministère des Communications.

Le Ministre a marqué son accord total et a déclaré qu'il organisera volontiers une discussion loyale entre la Commission, lui-même et les fonctionnaires dirigeants de ces établissements.

Le Ministre entend cependant profiter de la discussion du présent projet pour donner des précisions au sujet des diverses mesures qu'il a déjà prises en vue d'assainir certaines situations.

1° En ce qui concerne la conclusion des contrats, des instructions ont été données pour qu'il soit toujours fait appel à la concurrence et que toutes les propositions d'adjudication de contrats soient soumises au visa de l'Inspection des Finances.

En vue d'éviter que des dépenses inutiles et irrégulières ne soient faites au cours de l'exécution des travaux (bâtiments, pose de câbles...), des instructions ont été données

dat belangrijke wijzigingen die de toegestane delegaties overtreffen, vooraf ter goedkeuring moeten voorgelegd worden aan de Minister.

Terwijl in het verleden voor nieuwe, grote gebouwen meestal een beroep gedaan werd op privé-architecten en studiebureaus, werd beslist dat de R. T. T. opnieuw zelf de conceptie en de studie zal uitvoeren.

Deze nieuwe posten moeten evenwel nog gedeeltelijk worden aangevuld (meestal door recruteringen).

Dit zal dus geleidelijk aan worden doorgevoerd.

Er werd evenwel nu reeds besloten dat de studie van het nieuw R. T. T.-complex te Namen door de eigen diensten zal gebeuren. Voor dit gebouw alleen zouden de kosten van die studie door een privé bureau ander meer dan 30 miljoen F bedragen.

Bovendien werd opdracht gegeven bij het oprichten van gebouwen rationele, functionele en sobere oplossingen te zoeken en de strikte behoeften in het oog te houden.

2º Contracten met I. I. I. (Gent, Brussel, Luik, Brugge, Charleroi).

Steunend op het advies dat werd uitgebracht door de drie advocaten aangesteld door de vorige Regering, en dat in de Ministerraad werd besproken, werd in nauw overleg met de advocaten belast met de verdediging van de belangen van de R. T. T. t.o.v. I. I. I. een genuanceerde beslissing getroffen voor elk van die vijf contracten :

1) In verband met de contracten waarvan de uitvoering reeds ver gevorderd is, werd om voor de handliggende redenen van financiële, economische en praktische aard, en zonder verzaking van het recht om op het gepaste ogenblik de ongeldigheid van de gesloten contracten in te roepen, beslist de verdere tenuitvoerlegging ervan, voorlopig te aanvaarden.

2) De tenuitvoerlegging van de contracten die nog niet in uitvoering waren bij de regeringswisseling (Brugge en Charleroi) werd « sine die » verdaagd en aan de aangestelde advocaten werd opdracht gegeven om op grond van nietigheid, de verbreking ervan te negocierën met de raadgever van I. I. I.

3º Computers.

In strijd met bepaalde berichten verzekert de Minister :

- dat alle gehuurde R. T. T.-computers functioneren;
- dat het rendement zeer behoorlijk is (gemiddeld meer dan 80%). Vier van de 7 regionale verwerkingscentra (Antwerpen, Luik, Gent en Charleroi) zijn zelfs volledig benut in een 2-ploegen-stelsel van 5 werkdagen plus somtijds overuren tijdens de nacht en week-ends;

- dat verscheidene nieuwe toepassingen (zoals rendementscontrole van het personeel, het automatiseren van de formaliteiten voor telefoonaansluitingen, ...) thans getest worden in één of meer centra en binnen de kortst mogelijke tijd veralgemeend zullen worden.

Uit een recente studie waartoe de Minister opdracht gaf is gebleken dat de exploitatiekosten van het computerpark evenwel nog aanzienlijk kunnen gedrukt worden door een grotere concentratie van de informatieverwerking. Hij heeft dan ook beslist het aantal centra van 8 op 3 terug te

pour que les modifications importantes qui dépassent les délégations accordées soient au préalable soumises à l'approbation du Ministre.

Alors que par le passé il était généralement fait appel pour les nouveaux bâtiments importants à des architectes du secteur privé et à des bureaux d'études, il a été décidé que la conception et l'étude de ces bâtiments seraient à nouveau exécutées par la Régie elle-même.

Ces nouveaux postes doivent cependant être complétés (généralement par des recrutements).

Cela sera réalisé progressivement.

La décision a cependant déjà été prise de confier aux services mêmes de la Régie l'étude d'un important complexe de la R. T. T. à Namur. Rien que pour ce bâtiment, l'étude faite par un bureau privé coûterait plus de 30 millions de francs.

En outre, des instructions ont été données afin que des solutions rationnelles, fonctionnelles et sobres soient recherchées lors de la construction des bâtiments et pour qu'il soit strictement tenu compte des nécessités.

2º Contrats conclus avec I. I. I. (Gand, Bruxelles, Liège, Bruges, Charleroi).

Sur base de l'avis qui a été émis par les trois avocats désignés par le gouvernement précédent et qui a fait l'objet d'une discussion au Conseil des Ministres et après concertation étroite avec les avocats chargés de la défense des intérêts de la R. T. T. vis-à-vis de I. I. I., une décision nuancée a été prise pour chacun de ces cinq contrats :

1) Pour les contrats dont l'exécution est déjà à un stade avancé, il a été décidé, pour des motifs évidents d'ordre financier, économique et pratique et sans renoncer en quoi que ce soit au droit d'invoquer en temps opportun la nullité des contrats conclus, d'accepter, à titre provisoire, la poursuite de leur exécution.

2) L'exécution des contrats qui n'étaient pas encore entamés lors du changement de gouvernement (Bruges et Charleroi) a été ajournée « sine die » et les avocats ont reçu mission de négocier avec le conseil d'I. I. I. l'annulation de ces contrats sur base de nullité.

3º Ordinateurs.

Le Ministre a donné l'assurance que, contrairement à certaines informations :

- tous les ordinateurs de la R. T. T. pour lesquels un loyer est payé sont utilisés;

- le rendement est très satisfaisant (plus de 80 % en moyenne). Quatre des 7 centres régionaux de traitement des données (Anvers, Liège, Gand et Charleroi) fonctionnent même à temps plein selon un régime de 2 équipes de 5 jours ouvrables, plus parfois des heures supplémentaires pendant la nuit et au cours des week-ends;

- plusieurs applications nouvelles (telles que le contrôle du rendement du personnel, l'automatisation des formalités de raccordement téléphonique, etc.) sont actuellement à l'essai dans un ou plusieurs centres et qu'elles seront généralisées dans les plus brefs délais.

Il ressort toutefois d'une étude récente à laquelle le Ministre a fait procéder que les frais d'exploitation de l'ensemble des ordinateurs en service peuvent encore être considérablement abaissés par une concentration plus poussée du traitement des données. C'est pourquoi il a décidé de rame-

brengen, waardoor de exploitatiekosten jaarlijks met ongeveer 150 miljoen F zullen verminderen.

Dit kan gerealiseerd worden in een tijdspanne van ongeveer 2 jaar, planning waarbij rekening werd gehouden met het verstrijken van bepaalde contracten.

Het niet verder ontwikkelen van de openbare dienst voor informatieverwerking moet verder op termijn leiden tot de afschaffing van het « time-sharing »-centrum te Namen.

4º Rationalisering van de diensten.

De in 1970 opgerichte Raad voor Advies van Televerbindingen die jaarlijks ongeveer 1 miljoen F kostte aan zitpenningen voor de 20 leden uit privé-instellingen en 1 miljoen F werkingskosten, werd afgeschaft.

De minst rendabele publieke T. T.-kantoren werden reeds gesloten en opdracht werd gegeven om een algemene studie te wijden aan dit probleem, gekoppeld aan dat van de bestelling ten huize van telegrammen. Dit is een zeer deficitair sector en verwacht wordt dat door rationalisering een jaarlijkse besparing van meerdere tientallen miljoenen mogelijk wordt.

Er werd evenwel opdracht gegeven de « service » aan de kliëntel, en in het bijzonder aan de pers, tijdens de week-ends, niet uit het oog te verliezen.

Onlangs werd beslist tot de oprichting van een programmatiebureau bij het Hoofdbestuur, waarvan de taak is :

- het programmeren van de werken van oprichting op korte, middellange en lange termijn;
- de controle op de uitvoering van die programma's en vooral op de uitgaven inzake investeringen op alle niveau's van het beheer, wat een strenge selectie van de uitgaven betekent.

Tenslotte werd bevolen het wagenpark (\pm 4 000 wagens) te bevriezen en een studie te maken voor het optimale gebruik ervan alsook werk te maken van effectieve maatregelen tot verbetering van het rendement van de installatie-diensten door een nauwkeurige analyse van de werkbulletins door middel van computers.

Tot besluit herinnert de Minister eraan dat de Regering een herziening voorbereidt van sommige bepalingen van de wetgeving inzake het sluiten van contracten voor rekening van de Staat.

Naar aanleiding daarvan wordt o.m. overwogen een einde te stellen aan sommige in artikel 7bis van de wet van 16 maart 1954 opgenomen afwijkingen ten gunste van bepaalde instellingen van openbare nut.

Dit laatste houdt o.m. in dat ook de R. T. T. haar investeringen die een bepaald bedrag overtreffen aan het Begrotingscomité zal moeten voorleggen.

Een lid verwondert er zich over dat zo laat op het jaar nog zulke belangrijke lening ter sprake komt. Bovendien vraagt hij hoe het komt dat de belangrijke investeringen ten spijt, er geen vermindering van de wachtlijsten der aspirant-abonnees te noteren valt.

Tenslotte wenst hij te vernemen hoeveel de nieuwe nummering heeft gekost. Ook vraagt hij of het hier gaat om een eenmalige uitgave.

De Minister verwijst naar zijn inleidende verklaring en herinnert eraan dat luidens artikel 4 van de organische wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de R. T. T., elke lening, onder welke vorm ook, die deze instelling wenst aan te gaan, vooraf moet worden goedgekeurd door de Minister van Financiën zowel wat betreft het beginsel, als wat betreft het bedrag en de modaliteiten ervan. De R. T. T. geeft er de

ner de 8 à 3 le nombre des centres, ce qui permettra de réduire les frais d'exploitation de 150 millions environ par an.

Cela pourra être réalisé dans un délai de 2 ans environ, compte tenu de l'expiration de certains contrats.

En outre, l'arrêt du développement du service public de traitement des données doit aboutir à terme à la suppression du centre « en temps partagé » de Namur.

4º Rationalisation des services.

Le Conseil consultatif des Télécommunications, créé en 1970 et dont le coût s'élevait annuellement à 1 million de F environ de jetons de présence attribués aux 20 membres du secteur privé et à 1 million de F de frais de fonctionnement, a été supprimé.

Les bureaux publics les moins rentables des T. T. ont déjà été fermés et une étude générale sera consacrée à ce problème, ainsi qu'à celui de la remise à domicile des télégrammes. Ce secteur est très déficitaire et on peut s'attendre à ce que la rationalisation permette de réaliser des économies de plusieurs dizaines de millions par an.

Toutefois, des instructions ont été données afin que le service à la clientèle, et spécialement à la presse, pendant les week-ends ne soit pas perdu de vue.

Récemment il a été décidé de créer auprès de l'Administration centrale un bureau de programmation chargé :

- de programmer les travaux de construction à court, moyen et long terme;
- de contrôler l'exécution de ces programmes et, en particulier, les dépenses d'investissement à tous les niveaux de la gestion, ce qui implique une sélection sévère des dépenses.

Enfin, il a été ordonné, d'une part, de bloquer à son niveau actuel le parc automobile (\pm 4 000 voitures) et de procéder à une étude de son utilisation optimale et, d'autre part, d'appliquer des mesures effectives en vue d'améliorer la rentabilité des services d'installation, par une analyse minutieuse des bulletins de travail au moyen d'ordinateurs.

Le Ministre a conclu en rappelant que le Gouvernement prépare la révision de certaines dispositions de la législation relative à la passation de contrats pour le compte de l'Etat.

A ce propos, il est envisagé, notamment, de mettre un terme à certaines dérogations prévues à l'article 7bis de la loi du 16 mars 1954 en faveur de certains organismes d'intérêt public.

Cette dernière mesure implique, notamment, que la Régie devra, elle aussi, soumettre au Comité du budget ses investissements qui excèdent un montant déterminé.

Un membre s'est étonné qu'il soit encore question d'un emprunt aussi important à un moment si avancé de l'année. Il a également demandé pourquoi, en dépit des investissements considérables, les listes d'attente des candidats-abonnés ne raccourcissent pas.

Enfin, il aimerait savoir combien a coûté la nouvelle numérotation et s'il s'agit d'une dépense unique.

Le Ministre s'est référé à son exposé introductif en rappelant qu'aux termes de l'article 4 de la loi organique du 19 juillet 1930 créant la R. T. T., tout emprunt conclu par la Régie, sous quelque forme que ce soit, doit être soumis à l'approbation préalable du Ministre des Finances en ce qui concerne le principe, le montant, et les modalités de l'emprunt. Pour financer ses investissements, la R. T. T. préfère

voordeur aan voor de financiering van haar investeringen een beroep te doen op de kapitaalmarkt via langlopende obligatieleningen, omdat zij meestal goedkoper uitvallen dan leningen op korte termijn.

Het is echter zo dat voor alle leningen van de publieke sector door het departement van Financiën een agenda moet worden opgemaakt ten einde het beroep op de kapitaalmarkt te ordenen.

Op de tweede vraag antwoordt de Minister dat wat betreft de investeringskredieten die door de Regering aan de diverse departementen en parastataLEN worden toegekend, rekening wordt gehouden met de behoeften van elke sector en met de mogelijkheden binen het raam van het algemeen begrotingsbeleid.

De telefoonexplosie die we sinds enkele jaren kennen (verdubbeling van de jaarlijkse netto-aangroei van het aantal abonnees op 4 jaar tijd) heeft tot gevolg gehad dat de investeringsbehoeften van de R. T. T. enorm toegenomen zijn. De kredieten waarover kon worden beschikt waren ontoereikend om die sterke toename in zijn geheel op te vangen. Er moet immers voorrang worden gegeven aan de investeringen die onontbeerlijk zijn om het steeds toenemende verkeer over de aangesloten lijnen zo goed mogelijk te verwerken.

Wat de nieuwe nummering betreft wordt geantwoord dat de totale uitgave, te spreiden over verschillende jaren, 850 miljoen F bedraagt.

Diverse leden wensen de evolutie te kennen van de financiële lasten van de R. T. T. teneinde inzicht te krijgen in het geheel van de lasten waaraan de Régie het hoofd moet bieden.

De Minister antwoordt dat de netto financiële lasten over de periode 1971-1975 als volgt evolueerden :

(In miljoenen franken.)

avoir recours au marché des capitaux, via des emprunts à obligations à long terme, ces derniers étant généralement moins onéreux que les emprunts à court terme.

Il se fait toutefois que le Département des Finances doit établir un calendrier pour tous les emprunts du secteur public, afin d'ordonner les appels au marché des capitaux.

A la deuxième réponse, le Ministre a répondu que le Gouvernement octroyait les crédits d'investissement aux divers départements et parastataux en tenant compte des besoins de chaque secteur ainsi que des possibilités dans le cadre de la politique budgétaire générale.

L'essor prodigieux que le téléphone a connu au cours des dernières années (doublement de l'accroissement annuel net du nombre d'abonnés en l'espace de 4 ans) a eu pour conséquence d'accroître les besoins d'investissements de la R. T. T. dans d'énormes proportions. Les crédits disponibles se sont avérés insuffisants pour faire face entièrement à cette forte augmentation. En effet, il faut donner la priorité aux investissements indispensables pour assurer, dans des conditions optimales, le trafic toujours plus intense sur les lignes raccordées.

En ce qui concerne la nouvelle numérotation, le Ministre a répondu que le montant total des dépenses, à étaler sur plusieurs années, s'élève à 850 millions de F.

Afin de se faire une idée de l'ensemble des charges auxquelles la Régie doit faire face, plusieurs membres aimeraient connaître l'évolution des charges financières de la R. T. T.

Le Ministre a répondu que, durant la période 1971-1975, les charges financières nettes ont évolué comme suit :

(En millions de francs.)

	1971	1972	1973	1974	1975	
a) Volume	2 157	2 539	2 903	3 849	4 986	a) Volume.
b) Percentage t.o.v. de totale exploitatielasten	17,18	17,16	17,33	19,15	21,94	b) Pourcentage des charges globales d'exploitation.

Sommige leden drukken er hun bezorgdheid over uit dat de R. T. T. zulke zware leningen moet aangaan. Zij vragen of er geen maatregelen moeten genomen worden om de R. T. T. tot meer autofinanciering aan te zetten.

De Minister wijst erop dat de R. T. T. zoals alle bedrijven in volle expansie, bestendig geconfronteerd is met het probleem van de financieringsmiddelen voor zijn investeringen.

In de huidige stand van zaken is de autofinancieringscapaciteit van de R. T. T. zeer beperkt t.o.v. de zware investeringseisen die haar als overheidsbedrijf worden gesteld.

Hij deelt mee dat sommige maatregelen overwogen worden om de autofinanciering van de Régie te verbeteren en vestigt er de aandacht op dat dit evenwel een kwestie is van tarieven.

Certains membres ont exprimé leur inquiétude au sujet du fait que la R. T. T. doit contracter des emprunts aussi importants et ont demandé s'il ne faudrait pas prendre des mesures pour inciter la Régie à faire une plus large place à l'autofinancement.

Le Ministre a attiré l'attention sur le fait que la Régie, comme toutes les entreprises en pleine expansion, doit constamment faire face au problème des moyens financiers pour ses investissements.

Dans la situation actuelle, la capacité d'autofinancement de la R. T. T. est très réduite eu égard aux lourdes exigences en matière d'investissements auxquelles elle doit faire face en tant qu'entreprise publique.

Il a annoncé que certaines mesures sont envisagées pour améliorer l'autofinancement de la Régie, tout en soulignant cependant qu'il s'agit en l'occurrence d'une question de tarifs.

Een lid vindt het nuttig de relatie te kennen tussen kostprijs en tarieven.

Uit het antwoord van de Minister blijkt dat de meest recente comptabiliteitsgegevens van het jaar 1973 volgende relatie « kostprijs-tarief » laten zien :

	Kostprijs	Tarief
	—	—
1. Aansluitings- en installatiekosten	5 595 F	1 500 F
2. Jaarlijks abonnementsgeld	... 2 662 F	1 800 F
3. Zonaal gesprek 3,57 F	4 F
4. Interzonale gesprekken 12,17 F (gemiddelde duur van 4,83 minuten).	gewoon tarief 4 F per 4,2 of 1 minuut vrije tijdtarief 4 F per 8,4 of 2 minuten

Op de vraag of het niet mogelijk is de Commissie een vergelijking tussen het Belgische telefoon tarief en dit van de buurlanden te verstrekken, antwoordt de Minister dat die vergelijking om reden van de sterk uiteenlopende structuren zeer complex is.

De Régie zal nochtans pogen een bruikbare vergelijking op te stellen. Ze zal naderhand aan de Commissie worden medegedeeld.

De Minister meent dat het wel interessant is te verwijzen naar een recente studie die erop wijst dat het toepassen in België van de thans in Nederland, Frankrijk en Duitsland geldende tarieven, voor 1973 en meerontvangst zouden opgeleverd hebben van respectievelijk 4,1 miljard, 1,4 miljard en 12,4 miljard.

Stemmingen.

De artikelen alsmede het gehele ontwerp werden aangenomen met 10 stemmen tegen 2 en 4 onthoudingen.

De Verslaggever,

M. COUCKE.

De Voorzitter,

J. VAN ELEWYCK.

Selon un membre, il serait utile de connaître la relation entre les prix de revient et les tarifs.

Il résulte de la réponse du Ministre que les éléments comptables les plus récents pour l'année 1973 donnent la relation suivante entre les prix de revient et les tarifs :

	Prix de revient	Tarif
	—	—
1. Frais de raccordement et d'installation 5 595 F	1 500 F
2. Redevance d'abonnement annuel	2 662 F	1 800 F
3. Communication à l'intérieur d'une zone 3,57 F	4 F
4. Communication avec une autre zone 12,17 F (durée moyenne de 4,83 minutes)	tarif ordinaire 4 F par 4,2 ou 1 minute tarif réduit 4 F par 8,4 ou 2 minutes

A la question de savoir si une comparaison entre les tarifs téléphoniques belges et ceux des pays voisins pourrait être fournie à la commission, le Ministre a répondu qu'en raison des structures très divergentes cette comparaison serait très complexe.

La Régie tentera cependant d'établir une comparaison valable. Elle sera communiquée ultérieurement à la commission.

Le Ministre a jugé intéressant de renvoyer à une étude récente dont il ressort que l'application en Belgique des tarifs actuellement en vigueur aux Pays-Bas, en France et en Allemagne aurait donné en 1973 une recette supplémentaire respective de 4,1 milliards, 4,4 milliards et 12,4 milliards.

Votes.

Les articles et l'ensemble du projet ont été adoptés par 10 voix contre 2 et 4 abstentions.

Le Rapporteur,

M. COUCKE.

Le Président,

J. VAN ELEWYCK.

BIJLAGE.

ANNEXE.

Voorschotten en renouvelerende leningen in 1974
met de instemming van het Ministerie van Financiën.

Avances et emprunt revolving en 1974
avec l'accord du Ministère des Finances.

Bedragen in miljoenen Montants en millions	Financiële instellingen Organismes financiers	Rentevoet Taux	Periode Période	
1) 250	Bank van Brussel. — Banque de Bruxelles. Generale Bankmaatschappij. — Société générale de Banque.	11 3/8 % 10 5/8 % 12 5/8 % 11,85 %	van 18 maart tot 19 april 1974. — du 18 mars au 19 avril 1974. van 19 april tot 20 mei 1974. — du 19 avril au 20 mai 1974. van 20 mei tot 20 augustus 1974. — du 20 mai au 20 août 1974. tot plaatsing openbare lening. — jusqu'au placement emprunt public.	verlengd voorschot. — avance prorogée. renouvelerend geworden. — devenue revolving.
2) 1 000	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	9,95 %	van 25 april tot 31 oktober 1974. — du 25 avril au 31 octobre 1974.	renouvelerend. — revolving.
3) 500	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	12 % 10,50 %	van 15 mei tot 30 mei 1974. — du 15 mai au 30 mai 1974. van 30 mei tot 31 oktober 1974. — du 30 mai au 31 octobre 1974.	
4) 500	Bank van Parijs en de Nederlanden. — Banque de Paris et des Pays-Bas. Bank van Brussel. — Banque de Bruxelles.	12,75 % 12 1/8 %	van 27 mei tot 15 juli 1974. — du 27 mei au 15 juillet 1974. van 18 juli tot 30 november 1974. — du 18 juillet au 30 novembre 1974.	renouvelerend. — revolving. renouvelerend. — revolving.
5) 400	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	11,50 %	van 18 juni tot 29 november 1974. — du 18 juin au 30 novembre 1974.	
6) 600	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	11,50 %	van 24 juni tot 29 november 1974. — du 24 juin au 29 novembre 1974.	
7) 500	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	12,25 %	van 29 juli tot 29 november 1974. — du 29 juillet au 29 novembre 1974.	
8) 750	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	11,75 % 11,75 %	van 26 augustus tot 25 september 1974. — du 26 août au 25 septembre 1974. van 25 september tot 25 oktober 1974. — du 25 septembre au 25 octobre 1974.	verlengd. — prorogée.
9) 250	Bank van Parijs en de Nederlanden. — Banque de Paris et des Pays-Bas.	12 %	van 20 september tot 20 december 1974. — du 20 septembre au 20 décembre 1974.	
10) 500	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	11,75 %	van 25 september tot 25 oktober 1974. — du 25 septembre au 25 octobre 1974.	
11) 200	Gemeentekrediet. — Crédit communal.	11,75 %	van 27 september tot 28 oktober 1974. — du 27 septembre au 28 octobre 1974.	
12) 100	IPPA-Bank. — Banque IPPA.	11 7/8 %	van 27 september tot 20 december 1974. — du 27 septembre au 20 décembre 1974.	
13) 100	IPPA-Bank. — Banque IPPA.	11 7/8 %	van 30 september tot 30 december 1974. — du 30 septembre au 20 décembre 1974.	
14) 250	Bank van Parijs en de Nederlanden. — Banque de Paris et des Pays-Bas.	12 %	van 1 oktober tot 30 december 1974. — du 1er octobre au 30 décembre 1974.	
15) 1 000	Generale Bankmaatschappij. — Société générale de Banque.	12 %	van 11 oktober 1974 tot 11 februari 1975. — du 11 octobre 1974 au 11 février 1975.	
16) 250	Bank van Parijs en de Nederlanden. — Banque de Paris et des Pays-Bas.	11 5/8 %	van 18 oktober tot 20 december 1974. — du 18 octobre au 20 décembre 1974.	
7 150(1)				

(1) Waarvan 6 400 miljoen voorschotten en 750 miljoen renouvelerende lening.

(1) Dont 6 400 millions d'avances et 750 millions d'emprunt revolving.